

原住民族與多元文化教育案例教學實例-教學方案格式一國中組

領域/科目	社會領域/歷史、公民	設計者	江巧欣		
實施年級	八年級	教學節次	共_2_節，本次教學為_2_節		
單元名稱	優化自己的文化敏感度				
設計依據					
學習重點	教學目標	1. 能從日常生活經驗中連結社會領域知識所學，並且思考其現象產生的脈絡。 2. 理解原住民族在歷史發展中的弱勢地位，體會現今原住民族人的感受。 3. 討論問題的過程中，學習聆聽他人意見，並表達自我觀點，以同理心與他人討論。			
	教學概念	理解不同族群、角色的觀點與感受			
議題融入	案例介紹	小華是一名國中生，平時喜愛看 youtube 影片，也有關注一些影片創作者。有天小華發現到自己追蹤的創作者小愛發生了爭議，原因是小愛在自己的 instagram 上徵求「原住民男性」和自己拍一日約會題材的影片，但文章內容卻涉及到一些令原住民網友不太舒服的詞語，而底下的網友有支持小愛的、也有抨擊小愛歧視原住民族的留言。小華不明白這些詞語為何引起這麼大的風波，於是想進一步了解這背後的歷史因素。			
	所融入之學習重點	<p><u>學習表現</u> 社1a-IV-1發覺生活經驗或社會現象與社會領域內容知識的關係。 歷1a-IV-2理解所習得歷史事件的發展歷程與重要歷史變遷。 社2a-IV-3關心不同的社會文化及其發展，並展現開闊的世界觀。 社2b-IV-1感受個人或不同群體在社會處境中的經歷與情緒，並了解其抉擇。 社2c-IV-從歷史或社會事件中，省思自身或所屬群體的文化淵源、處境及自主性。</p> <p><u>學習內容</u> 歷Bb-IV-2原住民族與外來者的接觸。 歷Cb-IV-1原住民族社會及其變化。 歷Fa-IV-3國家政策下的原住民族。 公Dc-IV-3面對文化差異時，為什麼要互相尊重與包容？</p>			
與其他領域/科目的連結					
教材來源					
教學設備/資源	電腦、投影幕：播放 PPT 學習單				

一、案例內容描述

小華是一名國中生，平時放學回家會花一些時間看 youtube，也有喜歡的影片創作者，尤其覺得創作者小愛的旅遊影片內容很吸引他，因此每天總關注小愛的 instagram，看看是否有新的影片上傳。

有一天，小華看到小愛發了一篇貼文，是關於新影片演員的徵選，題材為「一日約會」，這集想邀請臺灣原住民族的男生，以下是小愛貼文內容：「我想要找『原住民』約會，有沒有原住民想要參加？（我要很有原住民味道的 XD，就是不要已經漢化的）然後要知道只有原住民才會去的地方，或是帶我去吃原住民才會吃的料理……越有文化的越好，會喝小米酒還有穿傳統服飾更好！」小華看完貼文後很期待，感覺這部影片會非常有趣！

他接著往下看留言，發現有許多針對文章表達不滿的留言：「只有我覺得這段話很歧視原住民嗎？」「沒有什麼叫做很有原住民味道的、沒有什麼叫做被漢化的。」

「我想翻譯這些話給大家看，套用在漢人身上的話：我想找漢人約會，要很有漢人味道的，然後要維持傳統漢人的生活方式，像是住在土角厝裡，茅草屋更好，有宗祠尤佳。或是家中有水牛在耕田之類的，下雨天會穿蓑衣更好。」

另外也有一些支持小愛網友的留言說：「我不覺得這篇文章有歧視原住民啊？看留言才知道有人不喜歡。」「這些人到底在敏感什麼？」「好無聊喔，感覺大家是為了酸而酸欸，好像自己多懂原住民。」

而小愛後續回應網友：「說很韓、正韓就是哈韓，說很原住民就是歧視？是自己心中帶有偏見，才會有這樣的想法」，並附上無奈表情符號，隨後又於限時動態解釋，「我的想法是文化沒有『高低』之分，只有『差異』，而我們之間的不一樣，早就（造就）了彼此的特殊性，所以希望不要再有人覺得有歧視感了，如果歷史因素等等，『漢化』這兩字會讓某些人不舒服，我可以移掉，但是『很原住民』到底有什麼不好，我真的不懂捏？」

小華看完留言後一頭霧水，想知道為什麼這邊文章會引發論戰？為何有些人說有歧視，有些人說沒有問題？於是帶著這樣的疑問，開始去了解背後的原因……

二、問題討論

學生閱讀完案例後，討論四個問題：

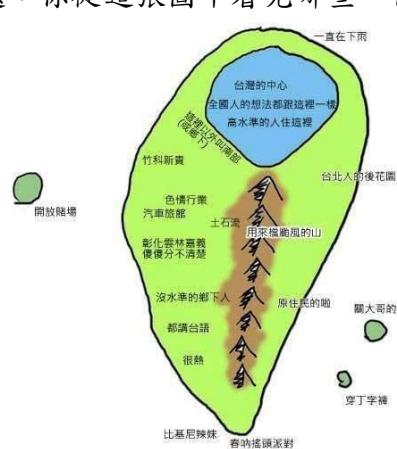
- (一) 你認為小愛的發文內容有哪些詞彙使用不恰當？
- (二) 為什麼原住民族網友會覺得不舒服？
- (三) 小愛在後續留言中表示他並沒有惡意說這些話，你認為這是「歧視」嗎？
- (四) 試著修改小愛的文章，要如何表達比較好呢？

學習目標

本次案例討論的學習目標有以下三點：

1. 能了解隱微歧視的概念
2. 能了解原住民族在外來政權統治下的文化、語言剝奪與傷害
3. 培養文化敏感度，未來面對多元文化議題時以不同族群的角度感受

教學活動設計		
教學活動內容及實施方式	時間	備註
<p>第一節課</p> <p>引起動機</p> <p>一、看圖片</p> <p>1. 問題：請看這張圖片，你覺得哪邊是男生的物品、哪邊是女生的物品？</p>  <p>我們為何會立刻覺得粉紅色是女生的物品、藍色是男生的物品？源自於性別的刻板印象。</p> <p></p> <p>問題：請看這張圖片，這是什麼運動？你認為這項運動是哪個年齡層的人在玩的？源自於年齡的刻板印象</p> <p>發展活動</p> <p>一、名詞解釋：刻板印象</p> <ol style="list-style-type: none"> 定義：社會中對於某群體形成一種定且僵化的看法，並以此為評價他人的標準。 舉例：性別的、年齡的、職業的、種族的 請學生思考在我們日常生活中有哪些刻板印象？ 提供學生思考：性別的、職業的、年齡的 如：男性性格應該如何、醫生或老師應有哪些特質、高齡者都如何… 教師作結論：刻板印象有「正面」及「負面」的，若沒有經過客觀評價，對某群體持有負面刻板印象，就容易在心裡形成「偏見」。 <p>二、名詞解釋：偏見</p> <ol style="list-style-type: none"> 定義 <ol style="list-style-type: none"> 對特定族群或團體的人有負面情緒。 個體對人或對事評斷時所持的固定信念，並非以客觀角度去判斷事情，而是依據情感或態度。 		

教學活動設計		
教學活動內容及實施方式	時間	備註
<p>2. 舉例：偏見地圖</p>  <p>(1)問題：這是以誰的角度畫的地圖呢？ (2)問題：你從這張圖中看見哪些「偏見」？</p>  <p>(1)問題：這是以誰的角度畫的地圖呢？ (2)問題：在這張地圖中，東部地區被畫為「原住民的啦」，就是一種對原住民族的偏見，關於臺灣原住民族的刻板印象與偏見你還曾聽過哪些？</p>		<p>其他換位思考：「用來擋颱風的山」、「護國神山」是以台灣哪地區的角度來說的？宜蘭人會喜歡「台北人的後花園」這個稱呼嗎？ (或老師可以用地圖中任一個例子說明)</p>
<p>三、原住民族刻板印象與偏見</p> <ol style="list-style-type: none"> 請學生思考曾聽過哪些對原住民族的刻板印象 參考：原住民都很會運動、唱歌、很幽默、樂觀、會講笑話、原住民酒量很好 請學生思考：如果你是原住民，別人對你有這些印象時，你會有什麼感受？ 參考： <ol style="list-style-type: none"> 當大家想到運動比賽時，就先安排我去，沒考慮我真正的狀況。 當有唱歌活動時，就要我先唱，讓我壓力很大、很緊張。 教師總結：偏見表現在行為上就是歧視，來看看接下來關於歧視的例子。 		

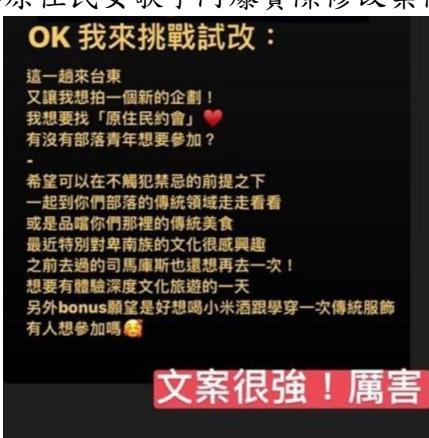
教學活動設計

教學活動內容及實施方式	時間	備註
<p>四、名詞解釋：歧視</p> <p>1. 定義：基於不正當的理由，區別對待不同族群的人們，或如此對待「被視為」不同族群的人們，特別是給予某些人較差的對待，限制他們的機會和權利。</p> <p>2. 實例：</p> <p style="text-align: center;"></p> <p style="text-align: center;">圖 1</p> <p style="text-align: center;"></p> <p style="text-align: center;">圖 2</p> <p>圖 1~圖 2：民權法案之前的美國：所有的事情都要區分白人和黑人，例如飲水機、候車亭、學校、所有的公共場合出入口。</p>		
<p>3. 臺灣原住民族被歧視的經驗：</p> <p>(1) 大眾媒體污名呈現</p> <p>(2) 族群歧視的工作環境與雇主剝削</p> <p>(3) 因升學優待政策而遭受不友善對待</p> <p>制度與結構會以種族、族群、文化、階級、性 sex、性別、性傾向、年齡、身心功能等差異來將人區分優劣好壞（因為沒有省思到偏見與刻板印象的存在，社會制度即會產生歧視）</p> <p>總結活動</p> <p>一、複習這堂課所提到的概念：刻板印象、偏見、歧視</p> <p>二、預先分好下一堂課的組別</p>		<p>圖 3 解釋：本書是 2008 年出版，但早在 1994 年就正名是原住民。不應稱「山地同胞」。除了用詞錯誤外，應了解文化並無優劣之分，此段話表現出「平地人文化是進步的，山地同胞文化是落後的」並不適當。</p>

教學活動設計		
教學活動內容及實施方式	時間	備註
<p style="text-align: center;">第二節課</p> <p>引起動機</p> <p>一、分組閱讀案例</p> <p>二、組內討論活動：</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. 從網友留言來看，為什麼原住民會覺得不舒服？ 2. 你認為小愛的發文內容是否有不恰當的地方？ 3. 小愛在後續留言中表示他並沒有惡意說這些話，你認為這是「歧視」嗎？ <p>發展活動</p> <p>一、教師講述案例大意，確認所有學生都了解內容</p> <p>二、問題討論</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. 從網友留言來看，為什麼原住民會覺得不舒服？ 回答：感覺被歧視了 2. 你認為小愛的發文內容是否有不恰當的地方？ 回答：「漢化、很有原住民味道、越有文化越好」 <p>教師參考</p> <p>漢化、很有原住民味道、越有文化越好：涉及到原住民族被國家壓迫、文化被剝奪的無力感。</p> <p>七年級歷史學過：臺灣原住民族從日治時期開始，被外來政權所掌控，要求更改姓名、不能說族語、強佔土地等等，這些族群的集體權一直到現代都是族人們還持續在爭取的。</p> <p>因此當小愛在文章中說出「不要被漢化的」或是「要有文化的」，其實對原住民族來說，這並不是他們能自由選擇，而是被迫選擇，是一種歷史的創傷。</p> <ol style="list-style-type: none"> 3. 小愛在後續留言中表示他並沒有惡意說這些話，你認為這是「歧視」嗎？ 回答：有 or 沒有 <p>教師參考</p> <p>「沒有惡意」說這些話，不代表沒有「歧視」，而是「不自知」。這叫做「隱微歧視」。</p> <p>三、名詞解釋：隱微歧視</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. 定義 <ol style="list-style-type: none"> (1)微：日常生活中「隱而未見」且「無所不在」的歧視，無論行為者有意、無意或無知地，都會讓接收訊息的人感到受傷或不舒服。 (2)注意：「微」並非程度量詞，並非指比歧視還要程度少一點的意思 		<p>教師解釋「漢化、很有原住民味道、越有文化越好」背後的歷史脈絡。</p> <p>從七年級歷史課本的時間脈絡(大航海時代、鄭氏、清帝國、日本、中華民國)看原住民族的處境，文化、資源被剝奪。</p>

教學活動設計

教學活動內容及實施方式	時間	備註
<p>2. 舉例</p> <div style="display: flex; justify-content: space-around;"> <div style="text-align: center;">  <p>(1)性傾向</p> </div> <div style="text-align: center;">  <p>(2)身心障礙</p> </div> </div> <p>3. 舉例延伸：校園中關於原住民族的隱微歧視（為什麼我們要談隱微歧視/歧視？因為這些傷害正在發生）</p> <div style="display: flex; justify-content: space-around;"> <div style="text-align: center;">  <p>台大學生會日前在校內舉辦「言論自由月」活動，由學生自行製作布條，在校園各處懸掛。不過卻有一布條寫著「火冒 4.05 丈」，校內學生指出，原以為是自己太過敏感，但是 3 乘上了 1.35 倍就是 4.05，疑是隱射原住民加分政策，標語說明欄竟寫著「原住民特權是政府對平地人的暴政」。</p> </div> <div style="text-align: center;">  <p>台中一中 4 月 29 日舉辦園遊會，有高二班級飲品攤位宣傳海報以「烯環鈉」(C_5H_5Na)為主題，涉及用諧音歧視性地稱呼原住民，在網路引發抨擊。</p> </div> </div> <p>四、如何優化自己的文化敏感度？</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. 相信事情不會只有一種樣子：事情有很多可能性。 2. 看見差異、以及差異所衍生出的權力分配不均： <ul style="list-style-type: none"> ● 人有種族、族群、文化、階級、性、性別、性傾向、年齡、身心功能……的差異 ● 權力分配的不均造成弱勢族群的產生 		

教學活動設計		
教學活動內容及實施方式	時間	備註
<p>3. 尊重差異： 能夠持著開放的心去聆聽、去理解差異，能夠思考那些習以為常的規則或想法是否真的如此理所當然</p> <p>4. 理解他者：願意先放下自己的既定想法，去理解與我不同者的立場與處境。</p> <p>五、組內討論活動：</p> <p>1. 前面提到小愛的貼文中「漢化、很有原住民味道、越有文化越好」這些詞使用不恰當，可以如何修正？ 回答：想找了解原住民文化、可以帶我認識原住民文化的網友</p> <p>2. 分享原住民女歌手阿爆實際修改案例：</p>  <p>總結活動</p> <p>一、透過ORID 提問，讓學生反思這兩堂課中所學。</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. 客觀事實 (Objective): 在今天的課程中，令你印象最深刻的是什麼？（概念、舉例、討論問題） 2. 感受反應 (Reflective): 針對印象深刻的部份，你的感受是？ 3. 詮釋意義 (Interpretive): 為什麼這件事情會令你有如此感受？或者它讓你想起了什麼經驗？ 4. 做出決定 (Decisional): 你認為自己接下來可以做的行動或改變是？ <p>二、教師總結：</p> <p>在人類社會中，所有文化都有以自我為中心傾向，對自己的文化有某種程度的優越感，這是正常的，但現今為多元文化的社會，我們必須練習提升自己的文化敏感度，尊重差異，多認識與自己不同的文化。回顧今天這堂課，隱微歧視時常是不自覺的，如同小愛後續的回覆，她認為自己並沒有歧視，但事實上已經對原住民族造成傷害。期望今天以後，同學們在遇見類似的狀況時，能多一些思考，少一些傷害。</p>		

教學活動設計		
教學活動內容及實施方式	時間	備註
<p>試教成果：</p> <p>一、試教年級：八年級</p> <p>二、學生組成：15名學生(六位原住民學生)</p> <p>三、學習者心得：</p> <p>6. 在今天這堂課中，我的感想是……</p> <p>在今天這堂課我學到了一些少視種族，性別刻板印象。</p> <p>我聽完了感到非常深刻，因為我也是原住民。</p> <p>他帶給我了一些尊重，肯定。</p> <p>6. 在今天這堂課中，我的感想是……</p> <p>不要歧視別人的文化</p> <p>各族都有不同的文化差異，大家都該是平等的。</p> <p>造成各族的不尊重</p> <p>6. 在今天這堂課中，我的感想是……</p> <p>不能歧視各個族群的文化，不然別人會感到不舒服，要學會尊重別人的文化，今天還知道了一些新的詞語例如：歧視、隱微歧視，各個文化都差異要去理解在把自己的想法表達出來。</p> <p>6. 在今天這堂課中，我的感想是……</p> <p>我今天學到了就算自己沒有惡意，但是只要言談話方式不對都有可能是歧視或者是他人感到不舒服都是對其他人的歧視，所以說話前要想好。</p> <p>6. 在今天這堂課中，我的感想是……</p> <p>每個族群都是平等的不應該帶有歧視</p> <p>就算你不帶有惡意，但讓人不舒服就算歧視</p> <p>也不要帶偏見。</p> <p>6. 在今天這堂課中，我的感想是……</p> <p>每個人都平等的不應該帶有歧視</p> <p>講話應該先思考過，尊重每個人</p> <p>要有同理心會讓自己不舒服的事，別人也會不舒服</p> <p>6. 在今天這堂課中，我的感想是……</p> <p>學到了新的詞語，例如歧視是什麼，也看到了很多的案件，讓我們了解到原來在另外一個地方還有很多原住民受到歧視，希望大家都能够尊重不同的差異或文化，如果你尊重我們的話，我們也會尊重你。</p> <p>6. 在今天這堂課中，我的感想是……</p> <p>我學到不能歧視任何人，因為這感到不舒服。今天我還學到很多的詞語：歧視、隱微歧視、尊重差異等。</p> <p>歧視是一種不好的行為，所以不能歧視任何人。</p>		
<p>四、教學者心得：</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. 課程循序漸進，學生慢慢進入狀況，且能跟著案例、新聞做討論。 2. 新概念：隱微歧視，學生大多沒有聽過，也了解到原來社會上有許多隱微歧視案例。 3. 在修改文案的過程，老師需要做提示。 <p>建議融入之學習領域或課程：</p> <p>國中社會領域七年級上學期—公民科</p> <p>人性尊嚴與普世人權：談性別刻板印象、性別偏見、性別歧視</p> <p>針對原住民學生之調整建議：</p> <p>在說明原住民族刻板印象及偏見時要注意學生是否帶有情緒性言語，若出現應立即提醒本堂課程是為了瞭解不同觀點、理性討論與思考。</p> <p>參考資料：</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. 愛莉莎莎「徵原住民約會」歧視用語挨轟 阿爆出手相救 2. 【志祺七七】愛莉莎莎想找「沒被漢化」的原住民約會，哪裡有問題？ 3. 什麼是微歧視？察覺「無意」背後的傷害：微歧視定義、例子與防治 		

優化自己的文化敏感度

姓名：

一、請閱讀以下這則故事：

小華是一名國中生，平時放學回家會花一些時間看 youtube，也有喜歡的影片創作者，尤其覺得創作者小愛的旅遊影片內容很吸引他，因此每天總關注小愛的 instagram，看看是否有新的影片上傳。

有一天，小華看到小愛發了一篇貼文，是關於新影片演員的徵選，題材為「一日約會」，這集想邀請臺灣原住民族的男生，以下是小愛貼文內容：「我想要找『原住民』約會，有沒有原住民想要參加？（我要很有原住民味道的 XD，就是不要已經漢化的）然後要知道只有原住民才會去的地方，或是帶我去吃原住民才會吃的料理……越有文化的越好，會喝小米酒還有穿傳統服飾更好！」小華看完貼文後很期待，感覺這部影片會非常豐富有趣！

他接著往下滑看留言，發現有許多針對文章表達不滿的留言：「只有我覺得這段話很歧視原住民嗎？」「沒有什麼叫做很有原住民味道的、沒有什麼叫做被漢化的。」

另外也有一些支持小愛網友的留言說：「我不覺得這篇文章有歧視原住民啊？看留言才知道有人不喜歡。」「這些人到底在敏感什麼？」「好無聊喔，感覺大家是為了酸而酸欸，好像自己多懂原住民。」

而小愛後續回應網友：「說很韓、正韓就是哈韓，說很原住民就是歧視？是自己心中帶有偏見，才會有這樣的想法」，並附上無奈表情符號，隨後又於限時動態解釋，「我的想法是文化沒有『高低』之分，只有『差異』，而我們之間的不一樣，早就（造就）了彼此的特殊性，所以希望不要再有人覺得有歧視感了，如果歷史因素等等，『漢化』這兩字會讓某些人不舒服，我可以移掉，但是『很原住民』到底有什麼不好，我真的不懂捏？」

小華看完留言後一頭霧水，想知道為什麼這邊文章會引發論戰？為何有些人說有歧視，有些人說沒有問題？於是她帶著這樣的疑問，開始去了解背後的原因……

二、討論四個問題：

1. 你認為小愛的發文內容有哪些詞彙使用不恰當？

2. 為什麼原住民族網友會覺得不舒服？

3. 小愛在後續留言中表示他並沒有惡意說這些話，你認為這是「歧視」嗎？

4. 試著修改小愛的文章，要如何表達比較好呢？

三、透過下方表格進行反思：

1. 在今天的課程中，令你印象最深刻的是什麼？（概念、舉例、討論問題）	2. 針對印象深刻的部份，你的感受是？
3. 為什麼這件事情會令你有如此感受？或者它讓你想起了什麼經驗？	4. 你認為自己接下來可以做的行動或改變是？